

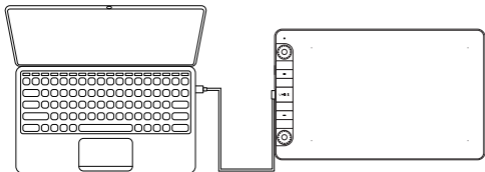


Axtel Tablet AX-1

SZYBKI START

*pełna instrukcja obsługi jest dostępna
do pobrania na stronie www.axtelworld.com/znz*

Podłączenie do komputera.
Connect to PC.
Mit PC verbinden.
Conéctese a la computadora.
Connectez-vous au PC.
Collegare al PC.
PCに接続します。



- * Zawarte zdjęcie ma charakter poglądowy, zawsze należy zapoznać się z faktycznym produktem.
- * **Included picture only for reference, please refer to the actual product purchased.**
- * Das enthaltene Bild dient nur als Referenz, bitte beziehen Sie sich auf das tatsächlich gekaufte Produkt.
- * La imagen incluida solo es de referencia, consulte el producto real comprado.
- * **Image incluse uniquement à titre de référence, veuillez vous référer au produit réellement acheté.**
- * **Incluso immagine solo per riferimento, si prega di fare riferimento al prodotto reale acquistato**
- * 付属の画像は参考用ですので、実際に購入された製品をご参照ください。

Połącz się z telefonem komórkowym Android, jak pokazano na poniższym rysunku.

Connect to an Android mobile phone as shown in the picture below.

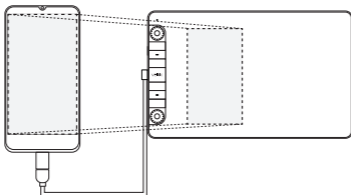
Verbinden Sie sich wie in der Abbildung unten gezeigt mit einem Android-Mobiltelefon.

Conéctese a un teléfono móvil Android como se muestra en la imagen de abajo.

Connectez-vous à un téléphone mobile Android comme indiqué sur l'image ci-dessous.

Connettiti a un telefono cellulare Android come mostrato nell'immagine sottostante.

下の図のようにAndroid (アンドロイド) スマートフォンに接続してください。



* Adapter OTG do niektórych modeli sprzedawany oddzielnie.

* OTG adapter of some models sold separately

* OTG-Adapter einiger Modelle separat erhältlich

* El adaptador OTG de algunos modelos se vende por separado

* Adaptateur OTG de certains modèles vendus séparément

* Adattatore OTG di alcuni modelli venduti separatamente

* 一部機種種のOTGアダプターは別売りです。

Instalacja sterowników i pobieranie instrukcji obsługi.

Driver installation and user manual download.

Treiberinstallation und Download der Bedienungsanleitung.

Instalación de controladores y descarga del manual de usuario.

Installation des pilotes et téléchargement du manuel d'utilisation.

Installazione dei driver e download del manuale utente.

ドライバーのインストールおよび取扱説明書のダウンロード。



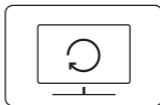
1



2



3



4

*Urządzenia z systemem Android nie wymagają instalacji sterowników.

1. Odinstaluj wszystkie sterowniki tabletu z komputera i zamknij wszystkie programy antywirusowe oraz programy do tworzenia oprogramowania.

2. Pobierz sterownik z witryny axtelworld.com i podłącz tablet/wyświetlacz.

3. Kliknij przycisk "driver.exe" i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

4. Po zakończeniu instalacji uruchom ponownie komputer.

* Android device no need to install the driver.

1. Uninstall all tablet drivers from your computer and keep all antivirus programs, creative software closed.

2. Download the driver from axtelworld.com and keep your tablet/display connected.

3. Click "driver.exe" and follow onscreen instructions.

4. Restart your computer after installation.

* Android-Geräte benötigen keine Treiberinstallation.

1. Deinstallieren Sie alle Tablet-Treiber von Ihrem Computer und lassen Sie alle Antivirenprogramme und kreative Software geschlossen.

2. Laden Sie den Treiber von axtelworld.com herunter und lassen Sie Ihr Tablet/Display angeschlossen.

3. Klicken Sie auf „driver.exe“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

4. Starten Sie Ihren Computer nach der Installation neu.

* Les appareils Android ne nécessitent pas d'installation de pilote.

1. Désinstallez tous les pilotes de tablettes de votre ordinateur et gardez tous les programmes antivirus, logiciels créatifs fermés.
2. Téléchargez le pilote à partir de axtelworld.com et gardez votre tablette/affichage connecté.
3. Cliquez sur "driver.exe" et suivez les instructions à l'écran.
4. Redémarrez votre ordinateur après l'installation.

* I dispositivi Android non richiedono l'installazione di driver.

1. Disinstalla tutti i driver del tablet dal tuo computer e tieni chiusi tutti i programmi antivirus e i software creativi.
2. Scarica il driver da axtelworld.com e tieni il tuo tablet/display collegato.
3. Clicca su "driver.exe" e segui le istruzioni sullo schermo.
4. Riavvia il tuo computer dopo l'installazione.

* Androidデバイスはドライバーのインストールが不要です。

1. ドライバーをダウンロードする前に、絵描きソフトウェアとコンピューターウイルス対策ソフトウェアを全部終了してください。
2. axtelworld.comからドライバーをダウンロードし、ペンタブレットをコンピューターに接続してください。
3. 「driver.exe」をクリックして、画面の指示に従って、ドライバーをインストールします。
4. インストール完了後、コンピュータを再起動します。

* Los dispositivos Android no necesitan instalar controladores.

1. Desinstale todos los controladores de la tableta de su computadora y mantenga cerrados todos los programas antivirus y el software creativo.
2. Descargue el controlador de axtelworld.com y mantenga su tableta/pantalla conectada.
3. Haga clic en "driver.exe" y siga las instrucciones en pantalla.
4. Reinicie su computadora después de la instalación.

Wymiana wkładów przy użyciu narzędzia do wyjmowania wkładów.

Replace the Nibs with the nib removal.

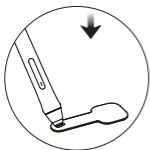
Ersetzen Sie die Federspitze durch die Federentfernung.

Reemplazar las puntas con la extracción de puntas.

Remplacez la plume par la pince.

Sostituire i pennini con la rimozione del pennino.

ペン先の入替え。



1. Włóż końcówkę pióra do urządzenia do wyjmowania końcówki.

1. Insert the pen nib into the nib extractor.

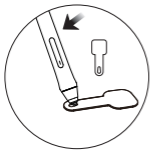
1. Setzen Sie die Stiftspitze in den Spitzenabzieher ein.

1. Inserte la punta del lápiz en el extractor de puntas

1. Insérez la pointe du stylo dans l'extracteur de pointe.

1. Inserire la punta della penna nell'estrattore della punta

1. ペン先をペン先抽出器に挿入します。



2. Przesuń końcówkę do najwęższej części otworu, aż zostanie zablokowana

2. Move the nib to the narrowest part of the hole until it becomes lodged.

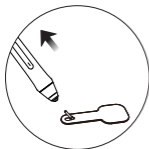
2. Neigen Sie den Stift so, dass der Stifthalter die Schreibfeder vollständig aufnehmen kann

2. Incline el bolígrafo para que el portaplumas pueda coger completamente la pluma

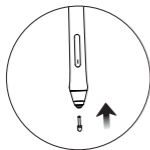
2. Inclinez le stylo de manière à ce que le porte-stylo puisse attraper complètement la plume du stylo

2. Inclinare la penna in modo che il portapenna possa afferrare completamente la punta della penna

2. ペンを傾けて、芯抜きがペン芯を完全に挟むようにする



3. Pociągnij za wkład.
3. Pull out the nib.
3. Ziehen Sie an der Spitze.
3. Tirez de la pointe.
3. Tirez la pointe.
3. Tirare il pennino.
3. ペン先を引きます。



4. Włóż nowy wkład do pióra i popchnij go prosto aż do oporu.
4. Insert a new nib into the pen and push it straightly until it stops.
4. Setzen Sie eine neue Federspitze in den Stift ein und schieben Sie sie gerade bis zum Anschlag hinein.
4. Inserte una punta nueva en el bolígrafo y empújela en línea recta hasta que se detenga.
4. Insère une nouvelle plume dans le stylo et appuie droit dessus jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
4. Inserire una nuova punta nella penna e spingerla direttamente fino a quando non si ferma.
4. 新しいペン先をペンに入れ、適切な力で差し込んでください。

The logo for Axtel features a stylized orange 'A' that overlaps with the 'x' in the word 'Axtel'. The 'A' is composed of two curved, overlapping shapes. The 'x' is formed by two intersecting lines. The letters 't', 'e', and 'l' are in a dark blue, sans-serif font. The entire logo is centered on a white background.

Axtel